

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 19,739, 10 ta' Marzu, 2017

Taqsima B

A.L. 80 tal-2017

**ATT DWAR L-AWTORITÀ GĦAT-TRASPORT F'MALTA
(KAP. 499)**

**ORDINANZA DWAR IR-REGOLAMENT TAT-TRAFFIKU
(KAP. 65)**

**Regolamenti tal-2017 li jemendaw ir-Regolamenti
dwar Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri**

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 43 tal-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta u bl-artikolu 54 tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku, il-Ministru għat-Trasport, wara konsultazzjoni mal-Awtorità għat-Trasport f'Malta, għamel ir-regolamenti li ġejjin:-

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu r-Regolamenti tal-2017 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri, u dawn ir-regolamenti għandhom jinqraw u jiftiehm u haġa waħda mar-Regolamenti dwar Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu.

L.S. 499.56

2. Ir-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali.

(a) minnufih wara t-tifsira "awtorizzazzjoni" għandha tiżdied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "biljett tat-trasport pubbliku" tfisser biljett maħruġ mill-operatur tal-*bus* li jintuża mill-passiġġier għal servizz tat-trasport tal-passiġġieri pubbliku fit-Tabella 2 tat-Tnax-il Skeda;"

(b) minnufih wara t-tifsira "karregġjata" għandha tiżdied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "karta tat-trasport pubbliku" tfisser il-karta tat-trasport pubbliku personalizzata u l-karta tat-trasport pubbliku mhux personalizzata;"

(ċ) minnufih wara t-tifsira ġdida "karta tat-trasport pubbliku" għandha tiżdied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "karta tat-trasport pubbliku mhux personalizzata" tfisser karta li tinħareġ mill-operatur tal-*bus*, barra minn karta tat-trasport pubbliku personalizzata, li tintuża mill-passiġġier għal servizz tat-trasport tal-passiġġieri pubbliku

fit-Tabella 3 tat-Tnax-il Skeda;";

(d) minnufih wara t-tifsira ġdida "karta tat-trasport pubbliku mhux personalizzata" għandha tiżdied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "karta tat-trasport pubbliku personalizzata" tfisser karta personalizzata li tinħareġ mill-operatur tal-*bus* u li tintuża mill-passiġġier li f'ismu tkun ġiet registrata dik il-karta, għal servizz tat-trasport tal-passiġġieri pubbliku fit-Tabella 1 tat-Tnax-il Skeda;"; u

(e) it-tifsira "l-ogħla nolijiet" għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

" "l-ogħla nolijiet" tfisser l-ogħla nolijiet indikati fit-Tnax-il Skeda li għandhom jithallsu mill-passiġġieri għal servizz tat-trasport tal-passiġġieri pubbliku;".

Jissostitwixxi r-regolament 68G tar-regolamenti prinċipali.

3. Ir-regolament 68G tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"68G. (1) Ebda passiġġier m'għandu jivvjaġġa f'*motor route bus*:

(a) jekk ma jkunx hallas in-nol li jkun japplika qabel ma jitla' fil-*motor route bus* jew jekk ma jkunx hallas in-nol li jkun japplika meta jitla' fil-*motor route bus*;

(b) jekk ma jkunx fil-pussess ta' karta tat-trasport pubbliku personalizzata valida mahruġa f'ismu, jew ta' karta tat-trasport pubbliku mhux personalizzata valida, jew ta' biljett tat-trasport pubbliku validu;

(ċ) jekk m'għandux kreditu suffiċjenti, jew bilanċ ta' flus kontanti suffiċjenti, jew amount ta' vjaġġi disponibbli fil-karta tat-trasport pubbliku biex juża s-servizz tat-trasport tal-passiġġieri pubbliku;

(d) jekk ma jivvalidax il-karta tat-trasport pubbliku personalizzata, jew il-karta tat-trasport pubbliku mhux personalizzata, jew il-biljett tat-trasport pubbliku meta jitla' fil-*motor route bus*.

(2) Kull passiġġier fuq *motor route bus* li jikser is-subregolament (1), għandu, wara talba tax-xufier jew tal-ispettur tal-*motor route bus* jew ta' uffiċjal awtorizzat tal-Awtorità, iħallas in-nol dovut flimkien ma' penali ta' hamsin

euro (€50). Ix-xufier jew l-ispettur tal-*motor route bus* għandhom, meta jirċievu l-flus minghand il-passiġġier, johorġu rċevuta lill-passiġġier. L-uffiċjal awtorizzat tal-Awtorità għandu l-awtorità li jieħu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jitlob u jikseb il-ħlas tan-nol u, jew tal-penali minn kull passiġġier li jikser is-subregolament (1). Kull passiġġier li jikser is-subregolament (1) u li jonqos li jhallas in-nol u, jew il-penali jkun ħati ta' reat. L-uffiċjal awtorizzat tal-Awtorità għandu l-awtorità li jitlob u jikseb minn kull passiġġier li jkun fi ksur tas-subregolament (1) u li jonqos li jhallas in-nol xieraq u, jew il-penali, tagħrif dwar l-identità ta' dak il-passiġġier bil-ghan li tkun tista' tittiehed azzjoni legali kontra dak il-passiġġier skont dawn ir-regolamenti. Passiġġier li jonqos li jagħti tali tagħrif lil uffiċjal awtorizzat tal-Awtorità jkun ħati ta' reat.

(3) In-nolijiet li l-passiġġieri għandhom iħallsu għal servizz tat-trasport tal-passiġġieri pubbliku f'*motor route bus* li jkun skedat li jitlaq mill-post tal-origini tar-rotta u li jopera skont il-ħin skedat għar-rotta għall-ġarr tal-passiġġieri pubblika rispettiva, m'għandhom, fl-ebda każ, ikunu oghla mill-oghla nolijiet stabbiliti fit-Tnax-il Skeda."

4. It-Tnax-il Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

Jissostitwiixi t-Tnax-il Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali.

"IT-TNAX-IL SKEDA

(Regolamenti 2 u 68G)

L-OGHLA NOLIJIET GĦAL SERVIZZI TAT-TRASPORT TAL-PASSIĠĠIERI PUBBLIĊI

1. Għall-finijiet ta' din l-Iskeda:

(a) "Servizz/i ta' bil-Lejl" tfisser is-servizzi tat-trasport tal-passiġġieri pubbliċi operati mill-operatur tal-*bus* bejn il-ħin tat-23:01, inkluż u sal-ħin tal-05:00;

(b) In-nolijiet fit-Tabelli 1, 2 u 3, barra mis-"Servizz/i ta' bil-Lejl" jew is-"Servizz/i Speċjali", għandhom japplikaw għal servizzi tat-trasport tal-passiġġieri pubbliċi operati mill-operatur tal-*bus* mill-ħin tal-05:01, inkluż u sal-ħin tat-23:00;

(ċ) "Nol għal Vjaġġ Wieħed" tfisser in-nol muri fit-Tabella 2, imħallas mill-passiġġier għal servizz tat-trasport tal-passiġġieri pubbliku f'*motor route bus*, u li hu validu għall-

perjodu ta' sagħtejn mill-hin li jkun inxtara. Dan ma japplikax għas-Servizzi ta' bil-Lejl u għal Servizzi Speċjali;

(d) tfal li jkollhom età ta' inqas minn tliet snin jivvjagġaw mingħajr hlas f'Malta u f'Għawdex. In-nolijiet tat-"Tfal" fit-Tabella 1 u fit-Tabella 3, japplikaw għall-minuri fl-età ta' erba' snin, sa u nkluż minuri fl-età ta' għaxar snin;

(e) "Detenturi ta' *Concession Card*" tfisser passiġġieri li huma fil-pussess ta' karta ta' *concession card* valida maħruġa mill-operatur tal-*bus* u li għandhom:

(i) Kartanzjan jew Karta tal-Identità Maltija 60+ maħruġa f'isimhom mid-Dipartiment tal-Gvern f'Malta konċernat; jew

(ii) *Badge* Blu tad-Diżabili u, jew Karta tal-Identità Speċjali ta' Diżabilità maħruġa f'isimhom mill-Kummissjoni għad-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilità;

(f) "Nol tal-Istudenti" japplika fir-rigward ta' passiġġier li huwa fil-pussess ta' karta tat-trasport pubbliku personalizzata maħruġa mill-operatur tal-*bus* u li jkollhu età ta' bejn il-ħdax u s-sittax-il sena, biż-żewġ etajiet inklużi, jew li jagħti prova lill-operatur tal-*bus* li huwa jkun qiegħed isegwi kors *full time* għal perjodu ta' mill-inqas tlett xhur, ma' istituzzjoni edukattiva registrata mal-Ministeru responsabbli għall-edukazzjoni f'Malta;

(g) "Servizzi Speċjali" tfisser is-servizzi tat-trasport tal-passiġġieri pubbliċi provduti mill-operatur tal-*bus* b'żieda ma' dawk is-servizzi tat-trasport tal-passiġġieri pubbliċi li huma skedati wara konsultazzjoni mal-Awtorità;

(h) "Nol ta' Sagħtejn" ifisser in-nol muri fit-Tabella 1 li jinkludi kull servizz tat-trasport tal-passiġġieri pubbliċi f'*motor route bus*, u huwa validu għal sagħtejn mill-hin li jkun inxtara. In-"Nol ta' Sagħtejn" m'għandux japplika għas-Servizzi ta' bil-Lejl u għas-Servizzi Speċjali;

(i) "Is-Sajf" ifisser dak il-perjodu bejn il-15 ta' Ġunju u l-15 ta' Ottubru, iż-żewġ xhur inklużi, ta' kull sena, jew l-eqreb Ħadd għall-15 ta' Ġunju u l-15 ta' Ottubru, jew kif miftiehem bejn l-operatur tal-*bus* u l-Awtorità;

(j) "Ix-Xitwa" tfisser dak il-perjodu bejn is-16 ta' Ottubru u l-14 ta' Ġunju, iż-żewġ xhur inklużi, ta' kull sena,

jew l-egreb Hadd ghas-16 ta' Ottubru u l-14 ta' Ġunju, jew kif miftiehem bejn l-operatur tal-*bus* u l-Awtorità;

(k) "Nol ta' Tletin Ġurnata" tfisser in-nol muri fit-Tabella 1 li huwa validu għal xahar kalendarju;

(l) "Nol ta' Disgħin Ġurnata" tfisser in-nol muri fit-Tabella 1 li huwa validu sad-disgħin ġurnata mid-data tal-akkwist;

(m) "Nol ta' Sebat Ijiem" tfisser in-nol muri fit-Tabella 1 u t-Tabella 3 għandu jkun validu mill-ġurnata tat-Tnejn sal-Hadd.

2. L-oġhla noliġiet li għandhom jithallsu għal servizzi tat-trasport tal-passiġġieri pubbliċi f'*motor route buses* fil-gżejjer ta' Malta u Għawdex li jkunu skedati, m'għandhomx ikunu iktar minn dawk stabbiliti hawn taht:

Tabella 1 - Passiġġieri li jużaw karta tat-trasport pubbliku personalizzata

Perjodu ta' validità	Persuni Adulti €	Nol tal- Istudenti €	Tfal u Detenturi ta' <i>Concession Card</i> €
Nol ta' Sagħtejn	0.75	n/a	0.25
Nol ta' Ġurnata	n/a	n/a	0.50
Nol ta' Sebat Ijiem	n/a	n/a	2.00
Nol ta' Tletin Ġurnata	26.00	21.00	n/a
Nol ta' Disgħin Ġurnata	n/a	55.00	n/a
Servizzi ta' bil-Lejl jew Servizzi Speċjali	3.00	3.00	3.00

Tabella 2 – Passiġġieri li jużaw biljett tat-trasport pubbliku

Perjodu ta' Validità	Kull Passiġġier €
Nol għal Vjaġġ Wiehed li jinxtara minn fuq il- <i>motor route bus</i> (fix-Xitwa)	1.50
Nol għal Vjaġġ Wiehed li jinxtara minn fuq il- <i>motor route bus</i> (fis-Sajf)	2.00
jaġġ wiehed bis-Servizz ta' bil-Lejl jew Servizz Speċjali	3.00

Tabella 3 – Passiġġieri li jużaw karta tat-trasport pubbliku mhux personalizzata

Perjodu ta' Validità	Persuni Adulti €	Tfal €
In-nol għall-sebat ijiem konsekuttivi ta' vjaġġar mingħajr restrizzjonijiet f'Malta u f'Għawdex, inkluż is-Servizzi ta' bil-Lejl	21.00	15.00
Tnax il-Nol għal Vjaġġ Wiehed (jew sitt vjaġġi matul is-Servizzi ta' bil-Lejl jew għal Servizzi Speċjali), b'validità ta' sitt xhur	15.00	n/a

3. L-operatur tal-*bus* huwa intitolat li jitlob lill-passiġġier iħallas għall-*hruġ* u, jew sabiex jissostitwixxi l-karta tat-trasport pubbliku personalizzata li tkun mitlufa jew li jkollha xi *hsara*.

4. Passiġġier jista' jakkwista karta tat-trasport pubbliku personalizzata ta' Għawdex li tkun registrata mill-operatur tal-*bus* f'isem dak il-passiġġier jekk il-passiġġier jippreżenta karta tal-identità valida bir-ritratt, li tkun maħruġa mill-Gvern ta' Malta u li tikkonferma l-indirizz residenzjali ta' dak il-passiġġier f'Għawdex. Passiġġier li jkollu karta tat-trasport pubbliku personalizzata valida ta' Għawdex huwa intitolat li juża servizzi tat-trasport tal-passiġġieri pubbliku fil-gżira ta' Għawdex biss bl-ogħla nol ta' €10.00 li jkun validu għal xahar kalendarju.

5. L-operatur tal-*bus* jista' jitlob tagħrif minn persuni li japplikaw għall-karta tat-trasport pubbliku personalizzata, għall-finijiet li jikkonferma l-eligibbiltà tagħhom għall-karta tat-trasport pubbliku personalizzata u għall-*hruġ* tal-istess karta. Din l-informazzjoni tinkludi, iżda mhux biss, l-isem u l-kunjom, l-età, l-indirizz, ritratt u ritratt ta' identifikazzjoni. Din l-informazzjoni għandha tkun konformi mad-diversi kriterji ta' eligibbiltà kif jiġu stabbiliti mill-operatur tal-*bus* minn *żmien* għal *żmien*, u approvati mill-Awtorità.

6. M'għandu jintalab l-ebda *ħlas* żejjed jew nol iehor għal apparat li jintuża għal assistenza ta' mobilità ta' persuni (li jinkludi, iżda mhux limitat biss, għal sigġijiet bir-roti, *pushchairs*, *prams*, iżda jeskludi l-biċikletti).

7. M'għandu jintalab l-ebda *ħlas* żejjed jew nol iehor għal klieb gwida li jivvjaġġaw ma' passiġġieri fuq *motor route bus*.

8. L-ogħla nolijiet għall-biljetti maħruġa mill-operatur tal-*bus* li jkollhom perjodu ta' validità differenti minn dak fit-Tabelli 1, 2

u 3, għandhom ikunu approvati mill-Awtorità.

9. L-operatur tal-*bus* għandu jistabbilixxi u jimplimenta proċeduri ta' identifikazzjoni sabiex jiġi żgurat li l-biljett tat-trasport pubbliku u l-karta tat-trasport pubbliku ma jkunux trasferibbli.

10. L-operatur tal-*bus* għandu jippubblika t-termini u l-kundizzjonijiet approvati mill-Awtorità li japplikaw minn żmien għal żmien għall-karta tat-trasport pubbliku personalizzata u għall-karta tat-trasport pubbliku mhux personalizzata."
